ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE ET GRANDE-BRETAGNE

Echange de notes convenant d'interdire l'usage de certaines longueurs d'ondes par les navires enregistrés à Terre-Neuve et aux États-Unis, respectivement, afin d'éviter de troubler les communications radiotélégraphiques générales. Washington, les 29 septembre/1er octobre 1925.

UNITED STATES OF AMERICA AND GREAT BRITAIN

Exchange of Notes agreeing to the Prohibition of the Use of certain Wave-Lengths by Ships registered in Newfoundland and the United States, respectively, in order to Prevent Interference with Wireless Broadcasting. Washington, September 29/October 1, 1925.
No. 1604. — EXCHANGE OF NOTES ¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE BRITISH GOVERNMENT, AGREING TO THE PROHIBITION OF THE USE OF CERTAIN WAVE-LENGTHS BY SHIPS REGISTERED IN NEWFOUNDLAND AND THE UNITED STATES, RESPECTIVELY, IN ORDER TO PREVENT INTERFERENCE WITH WIRELESS BROADCASTING. WASHINGTON, SEPTEMBER 29/OCTOBER 1, 1925.

Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires étrangères de Sa Majesté britannique. L'enregistrement de cet échange de notes a eu lieu le 20 décembre 1927.

I.

British Embassy,
No. 833.

WASHINGTON, D. C., September 29th, 1925.

Sir,

With reference to your note of September 25th, concerning the reciprocal agreement by an exchange of notes between the United States Government and His Majesty's Government for preventing interference by ships with wireless broadcasting, and to my note No. 823 of September 18th, in which I informed you that the Canadian Government desired to conclude with the United States Government a reciprocal agreement in terms similar to those proposed in my note No. 796 of September 8th, I have the honour, under instructions from His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, to inform you that the Government of Newfoundland also desire to conclude with the United States Government a similar agreement.

The Canadian Government and the Government of Newfoundland are anxious that these agreements should enter into force on October 1st next and I have the honour, therefore, to request that I may be informed at the earliest possible moment whether the United States Government are prepared to issue the orders necessary to give effect to these agreements by that date.

I have the honour to be, with the highest consideration, Sir, Your most obedient, humble servant.

(Signed) H. Chilton.

The Honorable
Frank B. Kellogg,
Secretary of State of the United States,
Washington, D. C.

¹ Entré en vigueur le 1er octobre 1925.
II.

DEPARTMENT OF STATE,

WASHINGTON, October 1, 1925.

Sir,

Referring to your note No. 833, dated September 29, 1925, in which you state that the Government of Newfoundland desires to conclude with the Government of the United States a reciprocal arrangement for preventing interference by ships with wireless broadcasting, I am pleased to state that, subject to any modifications which may be agreed to internationally at the next international conference on radiotelegraphy, ships registered in the United States will, from October 1, 1925, be prohibited from using the waves of 300 and 450 metres within two hundred and fifty miles of the coasts of Newfoundland upon the understanding that ships registered in Newfoundland will, from October 1, 1925, be similarly prohibited from using these waves within two hundred and fifty miles of the coasts of the United States. Appropriate orders to give effect to this arrangement have been issued by the interested Departments of this Government.

Accept, Sir, the renewed assurances of my high consideration.

(Signed) Frank B. Kellogg.

Mr. Henry Chilton, C.M.G.,
Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary,
Chargé d'Affaires ad interim
of Great Britain.